

# الأمم المتحدة

Distr.  
GENERAL

A/48/729  
15 December 1993  
ARABIC  
ORIGINAL: ENGLISH

## الجمعية العامة



الدورة الثامنة والأربعون  
البند ١٠٣ من جدول الأعمال

### التعاون والمساعدة الدوليان للتخفيف من حدة آثار الحرب في كرواتيا وتسهيل إعاشها

#### تقرير اللجنة الثانية

المقرر: السيدة آيرين فرودنوس - ريكيل (النمسا)

#### أولاً - مقدمة

١ - في الجلسة العامة الثالثة، المعقدة في ٢٤ أيلول/سبتمبر ١٩٩٣، قررت الجمعية العامة، بناء على توصية المكتب، أن تدرج في جدول أعمالها البند المعنون "التعاون والمساعدة الدوليان للتخفيف من حدة آثار الحرب في كرواتيا وتسهيل إعاشها" وأن تحيله إلى اللجنة الثانية.

٢ - وقد نظرت اللجنة الثانية في هذا البند في الجلسات ٣٣ إلى ٣٥ و ٤٠ و ٤٥، المعقدة من ١٦ إلى ١٨ وفي ٢٤ تشرين الثاني/نوفمبر و ٦ كانون الأول/ديسمبر. ويرد في المحاضر الموجزة ذات الصلة (A/C.2/48/SR.33-35) و 40 و 45 سرد لمناقشة اللجنة لهذا البند. ويوجه الانتباه أيضا إلى المناقشة العامة التي أجرتها اللجنة في جلساتها من الثالثة إلى الثامنة. المعقدة في ٨ ومن ١١ إلى ١٣ تشرين الأول/أكتوبر (انظر .(A/C.2/48/SR.3-8

٣ - ولأغراض نظر اللجنة في هذا البند، كان معروضا عليها الوثائق التالية:

(أ) تقرير الأمين العام عن التعاون والمساعدة الدوليين للتخفيف من حدة آثار الحرب في كرواتيا وتسهيل إعاشها (A/48/534)

- (ب) رسالة مؤرخة ١٨ حزيران/يونيه ١٩٩٣ ووجهة الى الأمين العام من الممثل الدائم لكرواتيا لدى الأمم المتحدة (A/48/215).
- (ج) رسالة مؤرخة ٩ أيلول/سبتمبر ١٩٩٣ ووجهة الى الأمين العام من الممثل الدائم لغرينادا لدى الأمم المتحدة يحيل فيها البلاغ الصادر عن الاجتماع التاسع عشر للجنة الدائمة للوزراء المسؤولين عن الشؤون الخارجية في الجماعة الكاريبية (A/48/401).
- (د) رسالة مؤرخة ٨ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٣ ووجهة الى الأمين العام من الممثل الدائم لكرواتيا لدى الأمم المتحدة (A/48/490-S/26565).

٤ - وفي الجلسة ٣٣ المعقدة في ١٦ تشرين الثاني/نوفمبر، أدلى مدير شعبة أوروبا ورابطة الدول المستقلة التابعة لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي ببيان استهلاكي (انظر A/C.2/48/SR.33).

#### ثانيا - النظر في مشروع القرار A/C.2/48/L.26

٥ - في الجلسة ٤٠ المعقدة في ٢٤ تشرين الثاني/نوفمبر - عرض ممثل كرواتيا مشروع القرار المععنون "التعاون والمساعدة الدولياني لتخفييف حدة آثار الحرب في كرواتيا وتسهيل إنشائها" (A/C.2/48/L.26)، وذلك بالنيابة عن الأرجنتين، إسرائيل، البوسنة والهرسك، بولندا، تركيا، الجمهورية التشيكية، الجمهورية الدومينيكية، جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية سابقا، رومانيا، السلفادور، سلوفاكيا، سلوفينيا، غواتيمala، كرواتيا، كوستاريكا، لاتفيا، المكسيك، النمسا، هنغاريا.

٦ - وفي الجلسة ٤٥ المعقدة في ٦ كانون الأول/ديسمبر، أدلى نائب رئيس اللجنة السيد ريزارد ريزينسكي (بولندا) ببيان أبلغ اللجنة في سياقه بنتائج المشاورات غير الرسمية بشأن مشروع القرار.

٧ - وفي الجلسة نفسها، اعتمدت اللجنة مشروع القرار A/C.2/48/L.26 بدون تصويت (انظر الفقرة ٨).

#### ثالثا - توصية اللجنة الثانية

٨ - توصي اللجنة الثانية الجمعية العامة بأن تعتمد مشروع القرار التالي:

التعاون والمساعدة الدولياني لتخفييف حدة آثار الحرب  
في كرواتيا وتسهيل إعاشها

إن الجمعية العامة،

إذ تعيد تأكيد قرارها ١٦٦/٤٧ المؤرخ ١٨ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٢،

وقد نظرت في تقرير الأمين العام<sup>(١)</sup> الذي يتضمن موجزاً للجهود المساعدة الإنسانية التي يضطلع بها المجتمع الدولي في كرواتيا في إطار نداءات الأمم المتحدة الموحدة المشتركة بين الوكالات، واستعراض الدور الذي يقوم به المجتمع الدولي في تعمير كرواتيا.

وإذ تحيط علماً بالرسالة المؤرخة ١٨ حزيران/يونيه ١٩٩٣ الموجهة إلى الأمين العام من رئيس وزراء كرواتيا<sup>(٢)</sup>،

وإذ تلاحظ الجهود المتواصلة التي تبذلها حكومة كرواتيا لحل مشاكل إعادة بناء الهياكل الأساسية الوطنية في مرحلة ما بعد الحرب، والتي تبذلها في الوقت نفسه لحل المشكلة القائمة المتعلقة باللاجئين والمشردين وضحايا الحرب داخل كرواتيا،

وإذ تسلم بأهمية الجهد الشامل الذي تبذله الأمم المتحدة في كرواتيا ولاسيما اشتراكها في إجراءات محددة تهدف إلى تحويل الأغاثة الإنسانية إلى مشاريع اجتماعية طويلة الأجل،

١ - تعيد تأكيد مناشدتها جميع الدول، والمنظمات الإقليمية، والمنظمات الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية، والهيئات الأخرى ذات الصلة، أن تقدم التعاون بمختلف أشكاله، والمساعدة الخاصة وغيرها من أشكال المساعدة، لا سيما في أكثر المناطق تضرراً، وذلك بغية تسهيل عودة اللاجئين والمشردين داخلياً إلى تلك المناطق؛

.A/48/534 (١)

A/48/215 (٢)  
. المرفق.

٢ - طلب الى الأمين العام أن يقوم، مراعيا ظروف المنطقة، وبالتعاون مع حكومة كرواتيا، بتقدير للاحتياجات المتعلقة بإنشاش كرواتيا وتعميرها وتنميتها. وأن يوجه، اذا لزم الأمر، نداء دوليا لتمويل برنامج للانعاش والتعمير والتنمية؛

٣ - طلب أيضا الى الأمين العام أن يقدم تقريرا شاملا الى الجمعية العامة في دورتها التاسعة والأربعين عن تنفيذ هذا القرار.

- - - - -